

Sonnen-, Blend- und Sichtschutz

Sun shading, glare protection and screening



Elektrisch oder manuell bedienbarer Sonnen-, Blend- und Sichtschutz für Neubauten und Modernisierungen
Electrical glare protection for newbuilds and renovations

Der Integralmaster ist ein innen liegendes Rollosystem ohne auftragende Kassetten und Seitenführungen. Rollokassette und Seitenführung sind in den Glasleisten bereits integriert und stellen jeweils nur ein Bauteil dar – herkömmliche Rollosysteme bestehen aus vier Komponenten. Damit ist der Integralmaster praktisch unsichtbar im Fenster verbaut. Sonnen-, Blend- und Sichtschutz sind durch unterschiedliche Folienbehänge effektiv kombiniert. Die Glasleisten können direkt von Schüco bezogen werden. Das System kann komfortabel über SchüCal konfiguriert werden. Darüber hinaus erfüllt der Integralmaster alle nationalen und EU-Richtlinien für Blendschutz am Arbeitsplatz.

The Integralmaster is an internal roller blind system without bulky cassettes or lateral guides. The roller blind cassette and glass retention bead, as well as the lateral guide and glass retention bead, are one component in each case – conventional roller blind systems consist of four components. This means that the Integralmaster is virtually fully concealed when installed in the window. Sun shading, glare protection and screening are combined effectively by means of different film blinds. The glazing beads can be purchased directly from Schüco. The system can be configured easily using SchüCal. The Integralmaster meets all national and EU guidelines on glare protection for workstations.

Verglasungsmöglichkeiten

Glazing options

Glasleisten
Bei der Ermittlung der Größen von Glasleiste und Dichtung ist vom Istmaß der Scheibe auszugehen. Durch den Einsatz eines Glasfalzverbreiterungsprofils können bis zu **10 mm** stärkere Glasdicken erreicht werden.

Glazing beads
The actual thickness of the pane must be used to calculate the size of the glazing bead and gasket. Glass thicknesses can be increased by **10 mm** by using a glazing rebate extension profile.

Außen Outside		Innen Inside			
AWS 70.HI	AWS 75.SI+ AWS 90.SI+	Kennfarbe der Dichtung Gasket colour code			
Schwarz Black	Schwarz Black	Rot Red	Braun Brown	Blau Blue	Grün Green
		x = 9–10 mm	x = 7–8 mm	x = 5–6 mm	x = 3–4 mm
284 351	284 321	Schwarz Black 284 837	Braun Brown 284 836	Blau Blue 284 835	Grün Green 284 834

Baubare Glasdicken
Bei den angegebenen Glasdicken wurde für das Festfeld ein Glasfalzverbreiterungsprofil vorgesehen. Weitere Glasdicken auf Anfrage. Den Vorgaben der Glasindustrie für innen liegenden Sonnen-, Blend- und Sichtschutz ist in jedem Fall Folge zu leisten.

Glass thickness options
For the specified glass thicknesses, a glazing rebate extension profile has been provided for the fixed light. The specifications of the glazing industry for internal glare protection and sun shading must be followed in each case.

Serie Series	Bautiefe Basic depth	Glasdicke in mm Glass thickness in mm							Flügel Vent	Festfeld Fixed light
Schüco AWS 70	80 mm	–	25	26	27	28	29	508 340	508340 492990	
Schüco AWS 75	85 mm	27	28	29	30	31	32			
Schüco AWS 90	100 mm	42	43	44	45	46	47			

Maximale Behanggrößen des Integralmaster-Systems

Maximum blind sizes for the Integralmaster system

Integralmaster in AWS 75, elektrisch Integralmaster in AWS 75, electric		Integralmaster in AWS 75, Kettenzug Integralmaster in AWS 75, chain hoist	
Breite in mm Width in mm	Höhe in mm Height in mm	Breite in mm Width in mm	Höhe in mm Height in mm
400–1.000	2.900	400–1.000	3.000
1.201–1.600	2.200	1.201–1.600	2.200
1.601–1.800	1.700	1.601–1.800	1.700

Ausführungsvarianten

Design options

Durch seine besondere Konstruktion und die Doppelfunktion von Blendschutz und Sonnenschutz bietet der Integralmaster eine Vielzahl von Vorteilen:

- Wärmeschutz durch Reflexionsschicht
- Blendschutz durch Tönung der Folien
- ungehinderte Sichtverbindung nach außen
- keine aufragenden Rollokomponenten
- volle Funktionsfähigkeit des Rollos bei geöffnetem Fenster

With its special construction and twin function of glare protection and sun shading, the Integralmaster offers a wide range of benefits:

- Thermal insulation with a reflective layer
- Glare protection by means of tinting the films
- Unimpeded views to the outside
- No bulky roller components
- Roller blinds are fully operational with the window open

Das Rollosystem Integralmaster kann wahlweise mechanisch mit Kette oder elektrisch bedient werden.

The Integralmaster roller blind system can be operated mechanically with a chain or electrically.

Integralmaster, Kettenzug Chain Integralmaster	Integralmaster, elektrisch Electrical Integralmaster
Voll integrierte Bauweise Fully integrated design	
Keine aufragenden Kassetten und Seitenführungen No bulky cassettes or lateral guides	
Zuverlässige Abdeckung des Behanges auch bei starker Zugluft Reliable blind coverage even when there are strong draughts	
Behang läuft von oben nach unten Blind runs from top to bottom	
Rollosystem praktisch unsichtbar im Fenster verbaut Roller system virtually fully concealed when installed in the window	
Volle Funktionsfähigkeit des Fensters bleibt erhalten Window remains fully functional	
Wetterunabhängig Unaffected by the weather	
Erfüllt alle EU- und nationalen Richtlinien Fulfills all EU and national guidelines	
Wartungsarm Low maintenance	
Vorkonfektionierte Baugruppe Prefabricated assembly	
Antrieb über selbstsperrendes Kettengeräte Actuation by means of self-locking chain gear	Antrieb über 24-V-SMI-BUS-Motoren Actuation by means of 24 V SMI BUS motors
Hochwertige Metall- oder Kunststoffkette High-quality metal or plastic chain	Kompatibel mit allen herkömmlichen Gebäudeautomationssystemen Compatible with all conventional building automation systems
Kostengünstig Cost-effective	Vollwertiges Sonnenschutzsystem mit automatischer Steuerung Fully-fledged sun shading system with automatic control

Folien- und Stoffauswahl

Selection of foils and materials

Serie Series	Behang Blind
SHGS 03	Sonnen- und Blendschutzfolie (v. a. Südseite) Sun shading and glare protection film (primarily south side)
SHGS 10	Sonnen- und Blendschutzfolie (v. a. Nordseite) Sun shading and glare protection film (primarily north side)
SHGSG 03	Blendschutz, architekturneutral Glare protection/architecturally neutral
SHWS 00 ¹⁾	Abdunkelung, Sichtschutz für sensible Bereiche; innen weiß, außen verspiegelt Darkening, screening for sensitive areas/white on the inside, reflective on the outside
SHBLS 00 ¹⁾	Abdunkelung, Sichtschutz für sensible Bereiche; innen schwarz, außen verspiegelt Darkening, screening for sensitive areas/white on the inside, reflective on the outside
Semitransparenter Rollostoff Semi-transparent roller blind fabric	Standard außen silber, innen lichtgrau Standard: silver on the outside, light-grey on the inside

¹⁾ Bei Bestellung von vollflächigen Folien in Breiten über 1.520 mm ist mit einer verlängerten Lieferzeit zu rechnen.
¹⁾ A longer delivery time is to be expected when ordering full-surface area foils in widths of over 1,520 mm.